

Nemci so planili nad London ko so bile ceste polne ljudi

Nemška letala so bila tako visoko, da ljudje sprva niso vedeli odkod padajo bombe. Žrtve so bile ogromne.

London, 9. okt. — Danes so nemški letalci tako nepričakovano nad London, da so začeli padati bombe na ulice, polne ljudi in busov, predno so se spustili na svoj cilj. Nemci so imeli tako visoko, da jih ni bilo mogoče videti. To je bil eden najstrašnejših napadov, kar so jih še izvedli.

Ko so začele padati bombe pri svetlih dnevu, ko so hoteli ljudje razkropiti na vse strani, da bi se izognili. Nekateri so iskali zavetja. Drugi ob robu cestah, kamor je kdo pobežal, so se nanje porušile hiše.

Ena izmed bomb je zadela avtomobil, natrpan z ljudmi in ga razdejalo na drobne koščke z velikim vred. Toda kljub bombam so takoj prihiteli ambulanse, ki so vozile onesrečene v bolnišnice. Reševalci se niso ustavili pri svoji lastni nevarnosti. Oblasti so poslale v službo vojaške trupe, da so vozili ranjence v bolnišnice.

Pohod nemških čet v Romunsko je priprava za invazijo na Balkan in v Turčijo

New York. — Zgodovinske knjige, ki jih sanja Nemčija že nekajkrat, se vedno bolj uresničujejo. Te sanje: pohod proti Romuniji (drang nach Osten) so se prvo stopnjo v ponedeljek, ko so primarširale prve nemške čete v Romunijo. Nemška armada bo zgradila bojna taborišča na Crnem morju, za kar bo potrebovala prav v Romuniji. Te bo pa zvezala z široko cesto prav z Nemčijo. Nemška vojska bo postavila po Romunski "verboten" (prepovedano), kateri napisi bodo obrnjeni proti Rusiji s tako velikimi črkami, da bodo vidne prav v Moskvi.

Ves Balkan je ta novica globoko pretresla. V vojaških krogih se je takoj pojavila sumnja, da Hitler s to potezo spravi romunsko-berlinsko osiše. Romunsko, Bolgarijo in Madžarsko s pomočjo teh bosta Hitler in Mussolini začela diplomatsko (če ne tudi dejansko) vojno proti Balkanu, to je proti Jugoslaviji, Grški in Turčiji. Vse gleda zdaj na Rusijo, kaj bo rekla k temu koraku njene "zaveznice" Nemčije. Koncem konca si je pa vso to kašo skuhalo Rusija in naj sedaj gleda, kako jo bo polizala.

Največja registracija

Volivni odbor okraja Cuyahoga podaja uradne številke registriranih volivcev, ki bodo imeli pravico voliti na 5. novembra. Vseh registriranih volivcev je 670,463, ali največ v zgodovini tega okraja. Samo v ponedeljek se jih je registriralo 122,000. Računa se, da se bo udeležilo volitev do 550,000 volivcev. V 10. vardi se je na novo registriralo 1,221 volivcev, v 23. — 1,580, v 28. — 1,924, v 32. — 3,766 in v 33. — 3,796.

Stavka pri Midland Co. Včeraj so začeli delavci pri Midland Steel Co., Madison Ave. in Berea Rd. stavkati. Prizadevati se je kakih 1,200 delavcev. Delavci, ki spadajo k uniji CIO, zahtevajo zaprto delavnico in zahtevajo tudi, da vzame podjetje nazaj na delo unijskega uradnika Mack Cheeka. Narodni delavski odbor je že prej ukazal, da se Cheeka vzame na delo, toda apelatna sodnja je potegnila s tovarno, ki je rekla, da je bil delavec odslovljen radi kršenja delavskih pogojev in ne radi unijskega delovanja. Tovarna je pripravljena ugoditi delavcem v vsem, samo ne glede zaprte delavnice.

V bolnišnico Mrs. Cecilija Troha iz 19703 Kewanee Ave. je bila odpeljana v Glenville bolnišnico, kjer se je podvrgla operaciji, katero je srečno prestala. Obiski še niso dovoljeni.

Strah pred Angleži?

Na Romunskem je morada par sto angleških delavcev, ki so zaposleni pri oljnih vrelcih. Morda jih niti par sto ni. Romunije se je prijel bojazen, da bodo ti Angleži uničili oljne vrelce. Pa je moralo priti na pomoč nemško vojaštvo, da prepreči Angležem sabotažo. Baje bo poslal Hitler v Romunsko do 50,000 mož proti tem par Angležem, poleg tega, da ima Romunsko več kot milijon mož močno armado in nekaj tisoč policije in orožnikov. Od sile morajo biti ti Angleži, da imajo Nemci in Romunci tak strah pred njimi. Ampak kdor zna šteti do pet, bo videl, da to nemško armado vse kaj drugega. Hitler je zabil zagozo med Rusijo in Balkanom. Jugoslavija in Grška sta sami proti vsej nemški in italijanski sili. Tako sta ukazala Hitler in Mussolini na prelazu Brenner zadnji petek.

Bricker je sovražnik delavstva, pravi kandidat Martin L. Davey

Toledo, O. — Demokratiški kandidat za ohijskega gubernatorja, Martin L. Davey, je objavil, da če bo izvoljen gubernatorjem, bo spravljen zopet v red postavbo za brezposelno zavarovalnico, ki danes trga pri brezposelnih odškodninskih delavcih. Davey je rekel, da bo porabil rezervo, v katero plačujejo delodajalci za brezposelno zavarovalnico v to, da bodo dobivali delavci večjo odškodnino.

Davey je dokazoval, da je postavba za brezposelno zavarovalnico določila najmanj \$15.00 na teden za 16 tednov, toda danes se plačuje v nekaterih krajih celo tako malo kot \$1.25 do \$7.50 brezposelne zavarovalnine na teden.

Davey je tudi povedal, kako je za njegove administracije postavil poseben urad za brezposelno zavarovalnico, a gubernator Bricker je pa izsilil postavbo, ki je izročila državni administraciji vso oblast nad tem uradom.

Stavka pri Midland Co.

Včeraj so začeli delavci pri Midland Steel Co., Madison Ave. in Berea Rd. stavkati. Prizadevati se je kakih 1,200 delavcev. Delavci, ki spadajo k uniji CIO, zahtevajo zaprto delavnico in zahtevajo tudi, da vzame podjetje nazaj na delo unijskega uradnika Mack Cheeka. Narodni delavski odbor je že prej ukazal, da se Cheeka vzame na delo, toda apelatna sodnja je potegnila s tovarno, ki je rekla, da je bil delavec odslovljen radi kršenja delavskih pogojev in ne radi unijskega delovanja. Tovarna je pripravljena ugoditi delavcem v vsem, samo ne glede zaprte delavnice.

V bolnišnico

Mrs. Cecilija Troha iz 19703 Kewanee Ave. je bila odpeljana v Glenville bolnišnico, kjer se je podvrgla operaciji, katero je srečno prestala. Obiski še niso dovoljeni.

V St. Lukes bolnišnico je bila odpeljana včeraj poznana družvena delavka Mrs. Albina Vesel, ki se bo morala podvreči operaciji. Želimo ji, da bi vse srečno prestala.

Vodja komunistov pravi, naj se združijo Zed. države z Rusijo

Boston, Mass. — Earl Browder, generalni tajnik ameriških komunistov pravi, da je edini izhod za Zed. države, če se hočejo rešiti, tako sebe kot ostali svet, če se združijo z Rusijo in Kitajsko. Taka zveza, pravi Browder, bi bila neprimerljiva v svetovni politiki.

Browder trdi, da bi bila zveza med Zed. državami, Rusijo in Kitajsko vseh treh držav tako močna, da bi se ji ne mogel nihče približati. Poleg tega bi bila pa ta zveza, pravi Browder, zato idealna, ker te tri države v ničemer ne tekmujejo med seboj, torej bi se njih koristi ne krešale. Ta zveza bi bila tudi strateško močna, ker bi imela ključ do treh kontinentov. Bila bi fizično močna, ker bi prišlo v to zvezo od 700 do 800,000,000 ljudi, ki so izmed vseh drugih narodov najbolj produktivni. To zvezo bi z navdušenjem pozdravili vsi trpečni narodi sveta, trdi Browder.

Dodatni ameriški rušilci so bili dani Angliji

Quebec, Kanada. — Četrta eskadra ameriških rušilcev je dospela v neko kanadsko pristanišče (Ime pristanišča vlada ne izda). V istem času je pa angleška ladja pripeljala angleške mornariške častnike in posadko, ki bo prevzela ameriške rušilce, kot so to storili s prvo eskadro, ki je bila izročena Angležem na 6. septembra. Prva pošiljka ameriških rušilcev, ki so jih dale Zed. države Angliji v zameno za pomorska in zrakoplovna pristanišča je že v službi. Šest drugih rušilcev je pa prevzela kanadska bojna mornarica, ki jih ima zdaj vseh skupaj trinajst.

MUHASTA STRELA

Dannebrog, Neb. — Peter Sondergard, tukajšnji farmar, je ono noč, ko je divjala zunaj nevihta sladko spal. Zbudil se je šele, ko se je znašel s posteljo v drugem koncu sobe in skoro pod milim nebom. Strela je bila namreč udarila v hišo, poškodovala streho, razbila tri stene pri hiši in farmarjevo posteljo premaknila za štiri čevlje v drug konec sobe. Farmar je vstal iz postelje brez vsakih poškodb.

EDINI KANDIDAT, KI JE ZA VOJNO

Rye, N. Y. — Homer Stebbins, ki kandidira v kongres, pripoveduje v kampanji, da bi morale iti Zed. države že davno v vojno in če do takrat, ko bo on izvoljen v kongres, Amerika še ne bo v vojni, bo on to predlagal takoj, ko pride v kongres.

Dekleta vrgel iz avta

Mary Lazar, stara 22 let, stanujoča na 8919 St. Catherine Ave., Cleveland, O. je šla na obisk k stricu v Oakdale, Pa. V bližini Pittsburgha je sprejela povabilo nekega avtomobilista, naj prisede. Spotoma jo je začel ta nadlegovati in ko mu je dekle odločno povedalo kar mu gre, jo je vrgel iz drvečega avtomobila, pri čemer je Miss Lazar dobila več prask po telesu. Toda sinitelj je dobil takoj plačilo. Zadel je z avtom v občestno ograjo, nakar je zbežal, pustivši avto na mestu. Policija ga išče.

Anglija bo lahko vzdržala napade!

NAJNOVEJŠE VESTI

WASHINGTON, 8. okt. — Predsednik je podpisal \$1,482,693,636, kar se bo rabilo za novo armado, katere bo narasla do prihodnjega julija na 1,400,000 mož.

BUDAPEST, 8. okt. — Uradni viri poročajo, da so začeli nemški častniki uriti bolgarsko in madžarsko armado. Tako določa pogodba med tema državama in rimsko-berlinsko osjo.

WASHINGTON, 8. okt. — Senat je odobril \$150,000,000, da se zida 40,000 hiš, v katerih bodo stanovali delavci, ki so zaposleni pri narodni obrambi in za gradbo vojaških barak.

JACKSON, KY. — V tukajšnji sirotišnici je nastal požar, v katerem je izgubilo devet deklet življenje. Dvanajst deklet in šest učiteljic se je rešilo.

WASHINGTON, 8. okt. — Poljedelski oddelek vlade je odredil, da se ustavi v nadalje vsako pošiljanje žita in moke v pristanišča, ki so pod japonsko oblastjo. Prej je bil predsednik prepovedal izvoz starega železa in jekla na Japonsko. To je odgovor vlade Zedinjenih držav na zvezo Japonske, Nemčije in Italije, zlasti pa odgovor Japonski, ki pravi, da bo ona gospodarila v Orientu.

CINCINNATI, O., 8. okt. — Cincinnatijski zogometni team "Reds" je zmagal detroitske "Tigre" z 2 proti 1 in tako postal zmagovalac za svetovno prvenstvo v igranju žoge. To je prvič v petih letih, da je zmagala Narodna liga.

Ugibanje je, kdo bo župan na vinski trgatvi

Clanice Oltarnega društva farje sv. Kristine bodo priredile v nedeljo večer veselo vinsko trgatvo v šolski dvorani sv. Kristine. Na tone grozdja in nič koliko sladkega, bo na razpolago. Veseli viničarji in viničarke bodo pa stregle gostom na vse pretege. Vse je torej pripravljeno, samo glavna stvar je pa še zagonetka. Ne ve se namreč še, kdo bo župan in kdo bo županja. Se reče, županja bo tista, ki bo prodala največ listkov, župana se bo izbralo pa šele na trgatvi. Vprašanje je, če ga bo županja marala? Vprašanje je pa tudi, če si bo mogla pomagati? Eno je gotovo, kot se sliši, da tisti "pestjak" z Rožnika ne bo, čeprav se je ponujal.

Vabilo na sestanek

Odborniki in zastopniki Zveze društev najsv. Imena in Jugoslovanskega kulturnega vrta so vabljeni, da se zbere jutri ob osmih zvečer v Grdinovih prostorih, 1053 E. 62. St. Urediti je treba radi programa, ki se bo vršil v auditoriju SND v sredo 16. oktobra. Namenjeno je, da se bo razdelil program za tisti večer v dva dela: polovico se bodo kazale slike in drugo polovico bo pa drug vesel program. Zato pridite na razgovor jutri večer k Mr. Grdini.

Pozdravi od zapada

Iz Chicagoa, Jolietja ter Lemonta pošilja pozdrave Mrs. Margaret Kogovshek vsem svojim prijateljicam in znankam.

Premier Churchill je govoril v zbornici poslancev, da bo vzelo Hitlerja 10 let, predno bo porušil London. Anglija je danes močnejša, kot še kdaj prej, zatrjuje premier.

London, 8. okt. — Angleški premier Churchill je danes govoril v poslanski zbornici ter dal natančno poročilo vojne stanja. Povedal je, da bo Anglija odprla cesto v Burma, po kateri bo Kitajska zopet lahko dobivala potrebščine od zunaj. To je odgovor Anglije na zvezo med Japonsko, Italijo in Nemčijo.

Dalje je premier povedal, da zveza teh treh totalitarnih držav nalaga Japonski, da takoj napade Zed. države, čim bi šle v vojno na strani Anglije. "Toda nobena teh dveh, angleško govorečih dežel, se ne da odplašiti pred takimi grožnjami. In reakcija v Zed. državah glede zveze totalitarnih držav gotovo ni razveselila diktatorjev," je rekel Churchill.

Premier je tudi izjavil, da so posledice nemškega blitzkriega mnogo manjše kot se je pa pričakovalo in da je Anglija danes močnejša, kot je bila pa pred tremi meseci.

Churchill, katerem besedam je zbornica živahno pritrjevala. Churchill je povedal, da ima Anglija od začetka vojne 8,500 ubitih in 13,000 ranjenih. Svaril je narod, da nevarnost invazije še ni minila, ker ima Nemčija pripravljenih dovolj ladij, bark in vojakov, da plane vsak čas lahko na Anglijo. Škoda, ki so jo napravili nemški bombniki po Angliji je velika, toda če bo šlo v tem razmerju naprej, bo vzelo Hitlerja 10 let, predno bo razbil ves London, je rekel Churchill.

Rock Springs, Wyo. — Pred dnevi je tu umrl Stanley Jugovič, star 16 let. Zapušča starše in pet sester.

Darragh, Pa. — Dne 23. sept. je tu umrl za srčno hibo John Baher, star 52 let in doma iz Kvasice pri Črnomlju v Beli Krajini. V Ameriki je bil 35 let in zapušča dva brata in sestro.

Nov grob Danes zjutraj je po dolgi in mučni bolezni preminil poznani Joseph Ropotec, star 57 let, stanujoč na 10105 Prince Ave. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Rose rojena Kužnik, sina Josepha, sestro Frances Penko, bratranca Josipa Sila in več drugih sorodnikov. Rojen je bil v vasi Gradišče pri Divači, kjer zapušča štiri sestre in več drugih sorodnikov. Tukaj je bival 33 let. Pogreb se bo vršil v soboto popoldne ob 1:30 iz hiše žalosti na Highland Park pokopališče pod oskrbo pogrebne zavoda Jos. Zele in Sinovi.

75 letnica bolnišnice

Znana Charity bolnišnica bo praznovala jutri 75 letnico obstoja. Prvi bolnik je bil kapetan James Lewis, vojak iz civilne vojne. Lansko leto se je zdravilo v tej bolnišnici 6,500 bolnikov.

Kupite fine suknje

Mr. Beno B. Leustig, 1034 Addison Rd. vas vabi, da se zglasite pri njem in peljal vas bo v tovarno, kjer si boste izbrale po vašem okusu fino Sterling suknje.

VELIČASTEN CERKVENI KONCERT BO V NEDELJO V NOVI NEWBURŠKI CERKVI

Ze sedaj opozarjamo na veličasten cerkveni koncert, ki ga priredi v nedeljo pevski zbor Slovenija v novi cerkvi sv. Lovrenca. Pevovodja zbora, g. Ivan Zorman, je pripravil za zbor in za soliste izjemno lepe skladbe raznih domačih in tujih glasbenih in pevskih umetnikov. Toda atrakcija koncerta bo pa gotovo atoka petje našega opernega pevca g. Anton Šublja in pa razne umetniške skladbe, katere bo predvajal na novih orglah sam mojster g. Ivan Zorman. Med prvimi in drugim dejanjem koncerta bo imel nagovor g. Matija Jager, župnik iz Barbertona. Pred koncertom bo pa g. kano-nik Oman slovesno blagoslovil nove cerkvene orgle, ki so, po zadržilu g. Zorman, res mojstrski izdelek.

Koncert se bo pričel točno ob osmih zvečer. Ker je le okrog 700 sedežev in ker se pričakuje velike udeležbe, se narod opozarja, da pride pravočasno.

SEDEM LET JE IMEL PRI SEBI TRUPLO LJUBLJENEGA, NEPOZABLJENEGA DEKLETA

Key West, Florida. — Več kot 2,000 ljudi je obiskalo danes tukajšnji pogrebni zavod, v katerem leži truplo Elene Hoyos, ki je umrla pred devetimi leti v starosti 19 let. Ljudje so hoteli videti truplo, katero je imel v svojem stanovanju zadnjih 7 let Karl Tanzler von Cosel, star 70 let, izvedenec z X-zarki. On pripoveduje, se je bil von Cosel zaljubil v dekleta, ki se je zdravilo v bolnišnici za jetiko.

Ko je umrla, je dobil dovoljenje od njenega očeta, da jo izkoplje in dene telo v posebno shrambo, kjer jo bo poskusil zopet oživetiti. Ko je pa starec videl, da je začelo truplo razpadati, je uporabil posebne kemikalije, da je meso prezerviral. Nato je truplo vzel v svoje stanovanje in ga imel tam polnih sedem let. Zdaj bodo truplo zopet pokopali, a starega zaljubljenca bodo zdravniki preiskali glede njegovega umskega stanja.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, po leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, po leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, po leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, po leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.

SUBSCRIPTION RATES:

United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
European subscription, \$7.00 per year.
Single copies, 3c.

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83 No. 238 Wed., Oct. 9, 1940

Ali bo Stric Sam skrbel
za lačno Evropo?

Kot v preteklosti tako se tudi sedaj ozira Evropa na Zed. države, da ji bodo priskočile na pomoč z živežem letošnje zimo. Po zadnji oziroma prvi svetovni vojni so poslale Zed. države za milijone in milijone dolarjev živeža v razne kraje Evrope in marsikatera dežela mora biti hvaležna samo dobremu Stricu Samu, da niso ljudje poginili od lakote, ko so bile prazne kašče in prazni hlevi po štiriletni vojni. No, mnogi so to že pozabili in nas pitajo sedaj z buržvazi in kapitalisti, ki hočemo ves svet spraviti v svojo blagajno in ga ekonomsko zaslužiti. Drugi pa zopet brezskrbno razmetujejo z živežem, v dobri veri, da bo dobri ameriški narod zopet pokazal svojo pravo stran in zopet priskočil na pomoč, kadar bo Evropa začela stokati in pošiljati preko morja prošnje za pomoč.

In morda bo ameriški narod zopet igral vlogo Miklavža. Če bo, potem bo to storil samo iz usmiljenja do evropskih narodov, ki so žrtve nenasitnih samogoltnikov, ki so požgali Evropo, pobrali, iz kašč zadnje zalogo za svojo soldatesko, ne zmeč se za žene, otroke in starce, ki ne bodo imeli kaj deti v usta.

Toda najbrže ne bo šlo tako gladko in Stric Sam ne drži svoje žitnice odprte, komaj čakajoč prošnje za pomoč. V Zed. državi se je pojavilo gibanje, da se ne pošlje pomoči nobenemu narodu v Evropi, katerega je podjarmil ta ali oni diktator. Mnenje je, da bi se s tem škodovalo Angliji, ki hoče z blokado dobiti vojno meneč, da bodo lačni želodci prisilili sovražnika, da odneha s svojim bojnim plesom in požigom.

Brez dvoma je, da ameriški narod simpatizira z evropskim civilnim prebivalstvom in da se dobro zaveda žalostnega položaja, v katerem je Evropa in v katerem se bo prihodno zimo. Zlasti simpatizira Amerika z onimi narodi, ki so postali žrtve oholega in krutega osvojevalca, ki te narode ni le podjarmil, ampak jim je pobral tudi zalogo živeža. Kot izjavljajo nekateri odlični Amerikanci, bi bila Amerika takoj pripravljena pomagati tem revežem, če bi se ne bilo treba pri tem bati, da se bo s tem pomagalo tudi napadalcu, ki bi bil s tem, če bi došel živež iz Amerike, rešen odgovornosti skrbeti za prehrano teh podjarmljenih ljudi in bi tako lahko vodil vojno še nadalje. Kdo more tudi garantirati, da bi ti diktatorji doposlani živež ne zaplenili in ga dali vojaštvu, da bi lahko še naprej morilo in požigalo. Kot pravijo evropski diktatorji, je to totalitarna vojna, ki naj zadene vsakogar, ki naj ogroža življenje vsakega človeka. Diktatorji pravijo, da je vsak dolžan nositi težave in da noben nima pravice pričakovati kakega olajšanja. Torej kako naj Amerikanci poiščejo potrebne in jim pomagajo, če pa oblast pravi, da je vojska prva in narod doma pride šele zatem?

Evropski diktatorji v tej vojni kažejo vso okrutnost in ne izbirajo žrtve. Ta vojna ni vojna oborožene sile proti enaki sili druge države. Ta vojna je namenjena v prvi vrsti, da pobija slabotne ženske in otroke, jim zažiga strehe nad glavo in jih pokopuje pod razvalinami. Namen diktatorjev je, da s krvoločnim napadom na brezmočne ljudi zanetijo strah in grozo v njih srcih in jih prisilijo k predaji.

Demokratske države, ki so pritisnjene ob steno, branijo z zadnjimi močmi v orožju in vojaški sili niso kos sovražniku. Zato skušajo rešiti svojo domovino in svoj narod s tem, da z blokado preprečujejo dovoz živil in raznih vojnih potrebščin v sovražnikovo deželo. Pri tem pa trpe nedolžni in krivi enako, ker se ne more delati izjem.

Zed. države stoje na strani Anglije v tej vojni rekoč, da je varnost naše dežele odvisna edino od tega, če zmaga Anglija. Zato pa tudi dajejo vso moralno in materialno pomoč Angležem. Radi tega pa ne bo Amerika podvzela nobenih korakov, s katerimi bi se pomagala sovražnikom Anglije. To je tudi glavni vzrok, da Stric Sam ne bo poslal živeža v Evropo, to je v one kraje, katere je zavojeval Hitler, ker bi bilo s tem naravnost pomagano Hitlerju v škodo Angliji. Le tedaj, če bi Anglija to dovolila, da bile Zed. države pripravljene pomagati Evropi z živežem.

Če bi Anglija kaj takega dovolila bi pa zahtevala v sporazumu z Zed. državami, da bi Nemčija in njene zaveznice garantirale, da bi dobili poslani živež samo podjarmljeni narodi in to izrecno samo civilisti. Poleg te garancije bi pa morala Nemčija in njene zaveznice še prej vrniti ves živež, ki so ga vzele narodom v Danski, Norveški, Poljski, Belgiji, Holandski in Franciji za prehrano svojih armad. Ker če Nemčija in njene zaveznice teh živil podjarmljenim narodom ne vrnejo, bi bilo vsako pošiljanje živeža iz Amerike direktno v pomoč Nemčiji in njenim zaveznicam.

Dokler so Zed. države odločene, da stoje na strani Anglije proti Hitlerju in totalitarnim državam, potem je gotovo, da ne bodo skušale zalagati z živežem njenega sovražnika. Ko bo prihajal iz lačne Evrope apel na dobra in usmiljena ameriška srca, bo moral ameriški narod odločiti med dvema vprašanjem: ali nasititi prazne želodce, ali pa pomagati demokraciji do zmage.

BESEDA IZ NARODA

Vinska trgateg v Euclidu

Hladna jesen že prihaja. Na drevju že listje rumeni, v vinogradih pa grozdje zori. Cenjenemu občinstvu naznanjam, da je vinograd Oltarnega društva pri sv. Kristini že dozorel. Zato smo sklenile članice Oltarnega društva, da mora biti grozdje obrabno in v prešo djano in potem narejeno v vino in spravljeno v zidanico.

Vse prijatelje in znance prav prijazno vabimo, da pridete pomagat trgati. Nobenemu ne bo žal, če bo prišel, ker letos bo nekaj posebnega in sem res zelo radovedna kako se bo ta stvar iztekla, kajti nihče ne ve, kdo bo gospod župan in gospa županja.

Naj vam povem kaj so z mislile naše članice. Sklenile so, da si bodo same volile župana in kdo bo, pa ne bomo zvedeli prej kakor v nedeljo 13. oktobra ob osmih, ko bodo glasovi prešeti. Tista, ki bo dobila največ glasov bo proglašena za županja in v priznanje bo dobila šopek in pa ključ od zidanice in tudi sod vina bo že tam, da bo lahko dala vsakomu piti. Glavno pri vsem tem je pa to, da bo županja dobila tudi fest fanta in ta bo bodoči gospodar ali župan. Ker pa sedaj še ne vemo katera bo ga županja, zato tudi ne smemo povedati kdo bo g. župan.

Rečem pa vam, da je fant od fare in ima vse dobre lastnosti na sebi. Je velik, močan, vlieden, priazen in rad pomaga za vsako dobro stvar. Tako fin je, da ne morem vsega povedati in je najboljši, da pridete v nedeljo sami pogledat ta naš par.

Dekleta, korajžje pa "šnajt," če je pa res tako fest fant, mi je pa skoro malo žal, da nisem tudi jaz med tistimi srečnimi dekleti, ki imajo priliko dobiti šopek, fanta, ključ od kleti in pa še sod vina povrh. Zato se pa že izplača požuriti. Naj vam pa še povem, katere so tiste srečne kandidatkinje, ki jih čakajo te dobre stvari. Te so: Mrs. Mary Čerček, Mrs. Frances Kosten, Mrs. Theresa Potokar, Mrs. Ana Slopko, Mrs. Urška Trtnik, Mrs. Ursula Vrh in Mrs. Jennie Intihar.

Članice pa prosim, da prav vsaka odda glas in naj voli za katerega hoče izmed teh. Prosim vas tudi, da če katere ne more sama vzeti listkov, da naj jih pa poskuša razprodati med svojimi prijatelji. Na ta način imate drage sestre prav vse priliko sodelovati pri tej vinski trgovini. Zavedajmo se, da delamo za dobro stvar. Kakor je pri vsaki hiši potrebna dobra gospodinja, prav tako je pri fari potrebno Oltarno društvo.

Vas, dragi farani, pa prosimo, da pridete v nedeljo na to našo prireditev in da tako delujemo roka v roki, saj gre to v korist cele fare in našim dušam v zveličanje. Zve naprej se zahvaljujem Mr. Anton Grdini in Mrs. Tereziji Zdešar, ki imata ta vinograd v oskrbi kot oče in mati in ker sta že precej v letih, bosta v nedeljo izročila grunt mlajši generaciji, ko bo naznanjeno kdo bosta župan in županja, ki bosta v bodoče skrbela za ta vinograd in nadzorovala delavce. Če se pa kateri ne bo ravnal prav po postavah, ga bo pa zadela tudi mila kazen, ker je naš sodnik precej mehkega srca.

Da bo pa vse veselo, zato bo skrbel Frank Jankovič in njegov orkester, ki nam bo igral veselo poskočnice. Natakarij vam bodo postregli s prav dobrim vinom in kuharice bodo pripravile pa kranjskih klobas.

Tukaj sem vam samo malo opisala dobrine tega večera v resnici bo več kot petkrat toliko. Ne bo vam žal, če nas pridete

obiskat od blizu in daleč. Kaj pa, če bi prišel tudi Jaka z Rožnika v naš vinograd grozdje krast, če mu ga ravno kaj primanjkuje da bo lahko napolnil sod, le pridite, bomo že tako naredili, da bo prav.

Še enkrat vas vse prav prijazno vabim v imenu Oltarnega društva sv. Kristine,
Katie Robert, predsednica.

Beseda iz Collinwooda

Ko človek premišljuje preteklost, sedanost in prihodnost, pa pridemo do zaključka, da to naše življenje nima veliko pomena za posvetno bogastvo, ker je to le kratka doba, ko živimo na tem razburkanem svetu.

Veliko se trudimo za vsakdanji kruh, kako malo pa se potrudimo za večno življenje. Ne pomislimo, da bo kmalu treba zapustiti vse in se odpraviti v večnost, dajati odgovor za naša dela, ki mo jih storili na tem svetu. Težko nam bo dajati odgovor, če se nismo pripravili z dobrimi deli.

Poglejmo samo en primer, kako nam je hudo in nerodno, če nas nenadoma obišče naš prijatelj, katerega nismo pričakovali in mu nimamo s čim postreči. Kako se hitimo izgovarjati, da nimamo ničesar pri roki, da bi mu postregli. Zato je treba, da smo vedno pripravljeni, da bomo lahko odgovarjali za naša dobra ali slaba dela.

Poglejmo kako nevarno je opustiti vsakdanje dolžnosti, kolikrat čitamo v časopisih razne novice in poročila o raznih nesrečah. Zdaj se tu zaleti bus v vlak in je toliko in toliko smrtno pobitih, zopet drugje sta se zaletela dva avta več osebeh ubitih in zopet ranjenih. Človek koraka preko cete in nič hudega slutečega ga zadene avto in konec je njegovega življenja. Mogoče niti malo ni slutil, da so bile to njegove zadnje stopinje, ki jih je napravil preko ceste.

Zato pa je potrebno, da smo vedno pripravljeni, ker ne vemo ne ure ne dneva kdaj nas obišče bela žena — smrt.

Društvo sv. Imena vabi vse fante in može, da bi pristopili k temu prekornemu društvu. Nič vam ni treba hoditi k zdravniku, nobenega izpraševanja, samo recite besedo, da hočete postati član društva in takoj boste sprejeti. To ni podporno društvo, ampak je zato, da si bomo nabrali kaj dobrih del za večnost, da ne bomo stopili pred nebeškega sodnika s prazno košaro. Da ne bomo napravili kot tisti otroci, ki jih je mati poslala nabirati maline in so si tam lepo napolnili svoje želodčke domov pa so prinesli prazne košarice in niso imeli kaj pokazati svoji materi. Seveda jim je bilo žal za napako, ki so jo naredili, a kesanje je bilo tedaj prepozno.

Tako tudi mi skrbimo, da se ne bomo prepozno pričeli pripravljati za večnost in da nas večer našega življenja ne bo dobil nepripravljen in da se ne bomo bali stopiti pred večnega sodnika, ko nas pokliče pred sodni stol.

Društva Najsvetjega Imena iz vseh treh slovenskih far v Clevelandu bodo imela skupno sv. obhajilo v nedeljo pri fari Marije Vnebovzete in sicer pri osmi maši. Po maši se pa podamo v dvorano k zajtrku. Nato pa nam bodo naši duhovni vodje razložili pomen tega prekornega društva. Nobenemu se ni treba sramovati. Vsak naj bo navzoč. Pridružite se nam, ker se vam ni treba bati, da mogoče nimate plačanega asesmenta, saj to ni podporno društvo. To društvo ima na-

men, da brani našo sveto vero. Prav lepo ste vabljeni vsi člani in tudi drugi, da se v nedeljo udeležite v velikem številu. Tudi mlajši fantje nikar ne zaostajajte, pridružite se nam, ker to bo nekaj lepega za nas vse skupaj, če bo lepo število mladih fantov korakalo pred nami k mizi Gospodovi. To je velike vrednosti za nas in za zveličanje naših neumrjanih duš. "Morebiti danes zdrav vesel, jutri boš že v grobu gnil ..."

Matevž Leskovec,
član dr. Najsv. Imena

Collinwoodske Slovenke
št. 22 SDZ

Ker nam postaja dolg čas v teh jesenskih večerih, smo sklenile Collinwoodske Slovenke, da priredimo zabavni večer v soboto 12. oktobra v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Prijazno vabimo cenjeno občinstvo, da nas posetite ta večer. Postregle vam bomo z fino kosko večerjo in to samo za 60 centov, če boste pa hoteli samo za ples, pa bo vstopnina samo 30 centov. Tudi za suha grla bo poskrbljeno. Igral bo Frank Jankovičev orkester in sicer tako, da ne bo nihče čutil kurjih oces.

Članice našega društva pa prosim, da pripeljete s seboj tudi svoje boljše polovice in prijatelje, da se zopet enkrat skupaj razveselimo in s tem pokažemo, da smo za napredek društva in Slovenske dobrodelne zveze. Torej na svidenje v soboto večer, pričetek ob pol osmih konec pa kadar bodo petlini peli in naznanjali, da se na Holmes Ave. dela dan.

F. Brezovar.

Strah pred mrličji je
starodaven

Češki učenjak Jan Filip opisuje različne načine pokopavanja mrličev, izvirajoče iz strahu človeka v pradednih časih pred mrličji. Preprost človek je nekdanj verjel, da je smrt le druga oblika življenja in da se ob smrti duša ne loči od telesa. Mrtev človek je po starih naziranjih lahko živemu človeku koristil, če rajši pa mu je škodoval. Zato je bilo že ob smrti in pogrebu glavno prizadevanje ljudi, omejiti škodljivo delovanje mrličev. Že od pradednih časov zatiskajo mrličem oči, da bi bil tudi na daljavo onemogočen škodljiv učinek njihovih pogledov. Telesa ali vsaj glave mrličev so v starih časih obteževali s posodo ali s kamni, ali pa so jim vezali roke in noge. Da bi bil onemogočen povratek, so včasih mrliču odrezali glavo, mu zlomili hrbtnico ali katero klost, mu položili v usta kak oster predmet, recimo nož, v srce ali v glavo so mu pa zabili klin ali žebelj. Celo truplo so večkrat razkosali ali pribili z žebelji k hrodu, grob pa obdali z začaranim krogom.

Živalstvo in rastlinstvo
ob Južnem tečaju

Po zaslugi slovitega polarnega raziskovalca Byrda se nam vedno odkriva tudi doslej neznan svet okoli Južnega tečaja. Byrd je ugotovil, da so razmeje okoli Južnega tečaja čisto drugačne kakor pa okoli Severnega. Med drugim je odkril, da na jugu ni velikih sesalcev, kakor v okrajih okoli Severnega tečaja, pač pa zelo veliko vrst ptic. Byrd in drugi polarni raziskovalci so doslej ugotovili ob Južnem tečaju kakšnih štiri-deset vrst ptic. Od teh le tri vrste prihajajo na južno zemeljsko celino, da si tam poiščejo hrano. To so tako imenovani strakoši, roparski galeb in neke vrste ključač. Razen tega je južni zemeljski tečaj tudi domovino "cesarskega pingvina," ple-



Za
pouk
in
izobrazbo
Pisec
LOVRENC
SUHADOLNIK

DOBER NASVET

Članek št. 43

Zapreke v višjih solah

Prve tedne v višji šoli še vse nekam gladko teče. Baš v teh prvih tednih pa se prične učenec organizirati v različne skupine in klube, za katere so nekateri učenci tako navdušeni, da pozabijo na tisto, kar je največje važnosti — učenje. Pozabijo na glavni namen, za kar so se vpisali v šolo.

Omeniti hočem le nekatere klube, h katerim spadajo učenci in to so: godba, petje, dramatika, zabavni klubi, ples, Rdeč križ, nogomet, "basket ball," itd. Vse te različne aktivnosti so učenec bolj škodljive kakor koristne. Poleg vseh teh klubov, pa hodijo fantje in dekleta še n. pr. konje jahat, ali igrat golf, ali pa na zabavne večere k svojim prijateljem.

Vse take in enake zapreke se stavijo učenec na pot napredka in večkrat se take stvari ponavljajo tako dolgo, da končno postane šola postranska stvar in le majhne važnosti. Čas teče in nič ne reče. Približa se čas izpričeval. Zadnji dan prvih petih tednov je tu. Janez ob izpričevalu v roke in takoj sprevidi, da je v treh ali štirih predmetih padel.

Premišlja kaj mu je storiti. Že se misli skupati nad profesorje, ki so mu dali tako slabe reče, kajti Janez se počuti v obupnem položaju. Odloči se, da bo šel od enega profesorja do drugega in zopet se premisli in se odloči, da bo govoril z ravnateljem šole. Temu hoče za tožiti in očrtni "predzrne" profesorje, ki so se upali mu dati take slabe reče in ga spravili v tako mučen položaj.

Ko se Janez pojavi v glavnem šolskem uradu, pove ravnatelju vse kar je vedel. Ta ga mirno posluša in da Janezu vse priložnost razbremeniti svoje srce. Ravnatelj ne zine besede vese čas, samo posluša in ko Janez skone svojo povest, tedaj pa mu ravnatelj pove, da naj se Janez lepo obrne do vseh tistih profesorjev, katere je ravnatelj tožil in naj se z njimi pogovori.

Navadno bo ravnatelj svetoval takemu učenec, da naj se lepo skesano obrne do svojih učiteljev in naj jim obljubi, da bo v bodoče pridenj in da se bo bolj zanimal za učenje. Janez je stopil do svojih profesorjev in priznati je moral, da je bila njegova krivda. Tudi profesor bo navadno priznal, da Janez ni neumen ali zabiti, ampak len. Ima bister razum, a ga noče vporabiti. Končno pa mora učenec sam sebi priznati, da si je vse nesreče kriv sam. Če tak učenec nima volje popboljšati se, tedaj je škoda denarja in časa, ki ga oče trati za šolo svojega sina ali hčere.

(Dalje prihodnjic)

menitega pingvina in "McCormackovega galeba," ki jih doselej še niso videli nikjer drugod.

Iz kraljestva rastlin so doslej ob Južnem tečaju našli le neke lišaje, ki so proti ostremu podnebru v tamkajšnjih krajih zelo odporni. Najrazličnejše mahovje pa so zasledili tudi v precej visokih legah, celo do višine 1200 m nad morjem.

—Na polju italijanske samopreskrbe je bil te dni dosežen nov uspeh 27. avgusta je namreč prvič prevozil prelaz Stelgio avtomobil, ki je kot pogonsko sredstvo uporabil lesni premog.



Oklici.
(Nadaljevanje)
Cerkovnik je zagotavljal, pustil zjutraj samo za par minut zakristijo nezaklenjen, tem kratkem času bi bil raj nemogoče izvesti logno. Kaplan je zatrdil, da ni in je obljubil, da bo pet pet lepo uredil. Tona ka, je rekel, da naj njim v pisarno. Naredi bo takoj prošnjo za tretjega oklica. Gašpar jeta pa naj počakata na tukaj v obdobju. Prišel zopet nazaj, da se nadi govori.

Vsi so zapustili sobo Gašparja in Marjete. je čepel na klopi pri vrtal z obema palčama. Marjeta je sedela sprotne kotu in tih pred se.

"Sosed," je rekla časa Marjeta z zamolkotom, "govori resnico, da tičš ti za vso to koda. Toda ne imela bi te za dobnega, da me boš svetom spravil v tako. Če ti je ograja toliko prišel lepo k meni in odkrito povedal, pa bi vso pravdo."

"Mlakarica," je dejal uvažljeno, "jaz sem pri deva tako nedolžen kot en otrok. Zame ni sram manjša kot zate. To sedaj v resnici težko, imaš za tako slabega. mote bi ne mogel naprati svojemu najhujšemu niku."

"Kaj nisem jaz tvoja ša sovražnika?"

"Pri ograji pač, sicer Oba sta s gledala dvmljivo, pa vendar v oči. Nato je zopet jeta:

"Kdo pač misliš, da nekuhal to hudomušnost?"

"Jaz sam ne vem, sem tebe sumničil, toda dim, da si nedolžna."

"Mene si sumničil?"

lo sedaj ukreniti v tej sed?"

"Jaz ne vem. Prišla sedaj oba v sramoto in pred Bogom in ljudmi tega je kriva ona vrtalja."

"Da, če bi one nesrečno de ne bilo, bi ne prišlo do."

"Ali ti je žal pravde?"

"O, iz dna srca. To je nesreča že narejena, da več pomagati. Ali kak izhod, sosed?"

"Jaz za nobenega, katerega?"

"Žal tudi ne."

"Ne kaže drugega, dam posestvo in grem v ko. Tako daleč ne bo pota za mano."

"In jaz? Kaj pa ne rim? Kot ženska venem rem iti sama v Ameriko?"

"Saj ti ni treba, da ma. Greš lahko z mano, Albi bi me res hotel seboj, sosed?"

"Zakaj pa ne, sosed, več morda za kako dražtev?"

"Da, sosed, sedaj mi v glavo. Menim, da bi bolje, če ostaneva oba v urediva med seboj skupno in preživiva kar v skupaj svoje življenje."

"Marjeta!"

"Gašpar!"

"Ali misliš zares? Ali res marala?"

"Vedno, če le tudi ti raš?"

(Dalje prihodnjic)

WINNETOU

Po zamku Ivana K. Maja

V.

Ukradena oporoka.

Nekaj ur je minilo. Opazoval sem tabor in mislil na beg.

Med drevjem se je prikazal Santer. Peljal je svojega osedlanega konja za vajeti, puško je imel v rokah, naravnost k meni je šel.

Obstal je pred menoj in rekel:

"Na lov grem in dolžnost mi veleval, Mr. Shatterhand, da vam svoj odhod najavim. Najbrž se bom kje zunaj na preriji srečal s Pido, ki je vam tako zelo naklonjen, mene pa ne mara."

Mislil je menda, da mu bom odgovoril. Pa naredil sem se, kot da ga nisem čul.

"Ste menda oglušeli, he?"

Molčal sem.

"Škoda! Ne samo radi vas, tudi radi mene je škoda, da ste gluhi!"

S porogljivo nežnostjo mi je božal roko.

"Poberi se, lopov!" sem ga nahlul.

"Oho —! Govoriti še znate, le slišite nič več! Škoda, res škoda! Bi vas bil rad to in ono vprašal."

Predrzo in izzivajoče me je gledal. V njegovem obrazu je bilo nekaj čudnega, bi rekel, je skrival, o tem ni bilo dvoma.

"Da, rad bi vas nekaj vprašal. Zanimalo bi vas, če bi zvedeli, kaj je tisto."

Pričakoval me je gledal in čakal, ali bom odgovoril.

Pa seveda sem spet molčal. Odurno se je zakrohotal.

"Hahahahaha —! Kaka podoba —! Kak prizor —! Slavnostni Old Shatterhand na drevesu smrti, lopov Santer pa svoboden mož —!"

Pa še vse drugače bo, sir, še vse drugače! Ali vam je morebiti znan gozd, hm, da, nekak smrekov gozd po imenu Indelče čil?"

Indelče čil —?!

Beseda je šinila v mene ko električna iskra. Saj sem jo bral v Winnetouovi oporoki —! Odkod jo je zvedel —?

Čutil sem, da ga gledam, kot bi ga mislil prebosti.

"Hahahahaha —! Bulji v mene, kot da bi imel sablje v glavi mesto oči —!" se je smejal.

"Da, da, baje rastejo nekje gozdovi, ki jim je tako ime, sem čul —!"

"Lopov, odkod veš to ime?" sem vprašal razburjen.

"Tam sem ga našel, kjer je najti tudi ime Ce šoš. Ali tudi tisto poznaš?"

"Grom in strela —! Treba bo."

"Počakaj še! Kaj pa je tisto, tisti Deklil to ali kako se že imenuje? Rad bi —."

"Nesramnež —! Zločinec!" sem kričal, ne, tulil. "Ukradel si papirje, ki —"

"Imam jih, da!" se je rogala. "Okradel si Pido —!"

"Okradel —? Neumnost! Bedarija! Vzel sem si, kar je moje. Nisem kradel. Tule v žepu imam papirje! Z omotom vred!"

Potrkal si je na prsni žep.

Vse je vrelo v meni.

"Primita ga! Držita ga!" sem kričal stražnikoma.

"Mene —?" se je smejal. "Mene da bi prijeli —? Dajte, poskusite!"

Skočil je v sedlo.

"Držita ga!" sem tulil. "Pido je okradel —! Ne sme uiti, ne —"

Besedo so se mi zadušile v sopenju in hropenju. Pobesnel sem, v blaznem strahu sem trgal vezi.

Santer je skokoma zdriljal ven v prerijo —. Z Winnetouovo oporoko —. Poslednjo voljo mojega Winnetoua je ukradel —.

(Dalje prihodnjič)

Napredek slovenske obrti

Z največjim ponosom opazujemo zadnje desetletje, kako naši slovenski trgovci in obrtniki oplešujejo in modernizirajo svoje trgovske in obrtne prostore. Če je na cesti lepa, lična in snažna trgovina, modna trgovina ali trgovina pohištva, železnine in električnih produktov, je gotovo last našega, po napredku vedno hrepenečega rojaka. Če se ustavimo pri naših gostilničarjih, vidimo v njih prostorih najlepšo opremo, krasno pohištvo in pri postrežbi najprijetnejše oblake. Oglejmo si jih par, ki so zadnje čase prenovili svoje lokale in jih modernizirali.

Na vogalu križišča 152. ceste in Saranac Rd. se dviga lična dvonadstropna zidana hiša, katero lastujeta Mr. John in Mrs. Frances Polc. Poslopije je popolnoma prenovljeno in preurejeno, kar daje okolici okusno lice. V spodnjih prostorih v izmeri 50x60 čevljev se nahajajo gostilniški prostori, kateri vključujejo kuhinjo in dve jedilni sobi. Gostilniška oprema je iz prepranega kostanjevega lesa, svetlo rujave barve in v modernem slogu izdelana. Greetje ali hlaenje prostorov se izvaja mehanično potom zračne cirkulacije. Priznati je potreba lastnikoma prostorov, da imata v opremi zelo dober okus. Načrte za preuredbo je napravil arhitekt Rudolf Grošelj in gradbena dela so bila najboljša izvršena po gradbeniku Antonu Urankarju. Lastnika jih našim ljudem toplo priporočata.

Mr. John Polc je doma iz vasi Zagorje ob Savi. Mrs. Frances Polc, rojena Grahek, je sovaščanka svojega soproga. Srečni zakon, katerega sta sklenila 1. maja, leta 1927 jima je naklonil zelo hčerko po imenu Lillian, ki je mojstrica v umetnem plesu. Premnogokrat smo jo že videli na naših odrih, ko je uspešno nastopala pri raznih programih.



Angleška zastava še vedno vira, kljub temu, da je vse razdejano krog nje, kjer so nemške bombe sejale razdejane in smrt v tej okolici, a zastava še vedno kaže svojo odpornost in se noče ukloniti še tako strašnim nemškim napadom.



Pred rekrutnim uradom na Times Square v New Yorku razkazujeta deseterik Kit Kossen in narednik C. H. O'Rourke od 71. pešadijskega polka nove vrste brzostrelno puško in obenem vabita mlade fante, da bi vstopili v ameriško armado.

Popolnoma nič ni pretirano, če grede omenimo, da sta zakonca Mr. in Mrs. Polc velika podpornika naših kulturnih ustanov ter dobra, iskrena in inteligentna slovenska obrtnika. Postrežba v Four Point Tavern, kakor se gostilna imenuje, je v vseh ozirih prvovrstna. Prijazna postrežba, ljubki nasmeji in kuharska izvežbanost Mrs. Polc je privlačna sila, da vsak gost, ki enkrat posesti njih prostore, pride zopet nazaj.

Valentin Plesec, doma iz Spodnjega Štajerskega, je imel v soboto otvoritev povečane gasolinke postaje na vogalu 169. ceste in Waterloo Rd. Prejšnja, sicer moderno urejena gasolinška postaja ni radi številnih odjemalcev odgovarjala, da bi se dalo vso postrežbo avtomobilistom. Mr. Val. Plesec, kateri je izmed 33 let, odkar se nahaja v Ameriki, 32 let v raznih trgovskih in obrtnih poslih, je uvidel potrebo razširiti svoje podjetje in doizdati prostore, v katerih se bo nudila vsa avtomobilista postrežba.

Lični dozidek v izmeri 60x30 čevljev vsebuje poleg gasolinških prostorov dva oddelka za mazanje in pregled avtomobilov. Pod isto zgradbo je popolnoma ločen prostor za umivanje avtomobilov. Poleg vse te postrežbe pa se tudi postreže za avtomobilskimi deli. Posebno paznjo pa obrača Plesec Super Gas Station avtomobilskim baterijam, katere so važni deli pogonu motorja. Tozadevno ima vse instrumente, kateri vam zaznamujejo, kaj je s baterijo narobe. Plescova gasolinška postaja je ena izmed najlepših postaj te vrste v naselbinah. Vsa stavba nudi očem zelo dopadljiv pogled, poleg prijazne postrežbe, katero nudi to pošteno slovensko podjetje. Kadar hočete točno vedeti, koliko je ura, ozrite se na streho Plescove gasolinke postaje, obrnite avtomobil do električnih sesal in zapoveste Mr. Plescu, naj ga natoči 10 galon

zadev v posodo za gasolin.

Ker je Mrs. V. Plesec že 32 let verna zakonska tovarišica Mr. Plesca, je dobro, da vemo, koliko časa je v Ameriki in od kje je doma. Pred 33 leti se je izkrcala v ameriškem pristanišču potem, ko je zapustila rojstni kraj Slovenski Gradec na Štajerskem. V zakonu so se jima rodili sina Louis in William ter hčerka Sophie, sedaj poročena Komin. Naša dobra, poznana, vljudna in vsestransko postrežljiva rojaka toplo priporočamo.

Malo naših ljudi v Clevelandu in okolici, da ne bi poznali našega kremenitega, dobrodušnega in vedno veselega Josipa Kerna, ki je dolgo vrsto let zalagal naše trgovine, gostilne in naše domove z ledom. Našemu Jožetu se ni nikoli tožilo, če ga je katero društvo, pa naj bo v nedeljo ali pozno zvečer poklicalo, naj pripelje led, da se ohladi pivo ali osvežijo jedila. Nikdar ni godrnjal, nikoli premišljeval se mu izplača ali ne, storil je dobro, čeprav v lastno škodo. Navadno, če je pripeljal k društvu za 50 centov, je še poleg dodal dolar ali dva, da si je društvena blagajna opomogla. Kadar so ga društva vprašala za prevoz, je to drage volje storil in poleg tega tudi grede marsikaterega "tretal", da je bil piknik uspešnejši. Nikdar ni tega drugim povedal, toda oni, ki našega Jožeta pobližje poznajo, sami vedo, koliko je za naša društva finančno žrtvoval. Prepričan sem, da te vrstice radi njegove skromnosti pišem proti njegovi volji, toda krivično bi bilo zamolčati dejstva, ki kažejo na plemenitost našega rojaka.

Zadnji teden smo čitali v Ameriški Domovini naznanilo, v katerem obvešča naše rojake, naša društva, naše gostilničarje in posameznike, da je dobil licenco za razvažanje pive. Licenca se glasi, da je založnik in razvažalec pive. Sedaj je čas, da se Jožetu Kernu otežijo društva, odtežijo gostilni-

čarji in posamezniki, da za svoje prireditve ali za prodajo ali lastno potrebo naroče pivo pri Josipu Kern Distributing na 353 E. 156th St. ali pokličite po telefonu KENmore 5374.

Josip Kern je doma iz pivske doline pri Postojni. Lahkočutno srce mu je plemenito, ki ne nosi proti nikomur zavisti ali predsodkov. Pod močno postavno, zastavno in možakarsko besedo se skrivajo lepe čednosti — globoka narodna zavest, iskrenost in poštenost. Če je kdo vreden toplega priporočila v novi panogi obrti, je to Josip Kern, katerega našim rojakom toplo priporočamo!

J. P.

Zadnjih sedem let in pol, kar je v uradu okrajnega klerka Leonard F. Fuerst, se je ta urad sam vzdrževal, vrhu tega je pa še izročil v blagajno okrajnega klerka J. Busherja. Zadnje leto je bil pa Mr. Fuerst imenovan klerkom okrajne sodnije (Clerk of Courts) ter sedaj kandidira v ta urad pri volitvah 5. novembra.

Mr. Fuerst je izučen in treniran v računstvu in knjigovodstvu, kar ga na vsak način dela zmognega za ta urad. Ako hočete, da bo urad okrajnega klerka voden pošteno in vestno, oddajte svoj glas 5. novembra za Leonard F. Fuersta.

Največja japonska družina

Kakor poročajo iz Tokia, so iztaknili v vasi Fumiki v prefekturi Hyogo neko družino, o kateri ni dvoma, da je največja na Japonskem. Poglavar družine Hahiroemon Haitori, je star 100 let. Njegova žena Tome Haitori pa ima 90 let. V njuni hiši prebiva po stari japonski šegi še 61-letni najstarejši sin Taroiki Haitori s svojo ženo Kame. Ta zakonska dvojica ima 5 otrok, sina in 4 hčere. Sin Jajji Haitori, star 31 let, je oče treh otrok, ki pripadajo torej že četrtemu rodu. Stari Haitori ima 48 pravnukov. Koliko je vseh članov družine, vstevši otroke, vnuke in žene ter njihove otroke, pa sploh še niso dognali.

Še bolj važno kot število članov te družine pa je to, da v zadnjih 50 letih ni še nihče tega rodu umrl in tudi ni bil nihče resno bolan. Stoletni Hahiroemon in njegova žena sta tako privezani na svojo grudo, da sta jo le enkrat zapustila. To je bilo takrat, ko sta romala k boginji Isi. To pot sta opravila peš.

IZ DOMOVINE

—Finančno ministristvo o pomanjkanju sladkorja. Iz finančnega ministristva javljajo, da ni res, da bi sladkorne tvornice zadrževale mnogo sladkorja v skladiščih zaradi napovedane podražitve za en dinar pri kilogramu. Zaradi zakasnele setve sladkorne pese sladkorne tvornice letos ne bodo mogle začeti izdelovanja sladkorja 1. septembra kakor lani, temveč 20. septembra. Zato so se morale zaloge sladkorja, ki so jih imele tvornice 1. junija, razdeliti na dva meseca in 20 dni. Vsak mesec pride na trg 800 vagonov sladkorja, torej večja količina kakor lani. Dne 1. avgusta so znale zaloge sladkorja v tvornicah 1400 vagonov in po tem razporedu bo razprodano v avgustu 800, v septembru pa 600 va-

gonov sladkorja. S tem bodo zaloge sladkorja v tvornicah izčrpane v času, ko se začne izdelovanje novega sladkorja.

—Smrtna nesreča na postaji. Na postaji pri Devici Mariji v Polju je te dni stopil iz potniškega vlaka 39-letni kmečki delavec Josip Fabjan, doma iz Gornjega Potoka, na napačni strani in skočil na drugi tir. Prav tedaj je pridrvel mimo brz vlak. Puh brzega vlaka je Fabjana z vso silo treščil ob vagon osebnega vlaka, ki je stal na postaji. Fabjanu je počila lobanja in je obležal na mestu mrtve.

—V klet je padel in se ubil. Na sejmu v Ptujju je prišel tudi ugledni mesar in gostilničar g. vgust Mlakar iz Soštanja. Čez noč je vzel prenočišče v neki gostilni. Sedel je nekaj časa v gostilniški sobi, nato pa je šel na dvorišče. V temi je po nesrečnem naključju stopil na stopnico kleti, padel v klet in nevarno poškodovan obležal. Poklicani zdravnik mu ni mogel več pomagati. Nesrečnik si je bil zlomil tilnik in je kmalu izdihnil.

—Sinko in hčerka sta zgorela. Pri posestniku čehu Jožetu v Gomilici, občina Turnišče, je nedavno ogenj upepelil gospodarsko poslopje in hišo, v kateri sta bila 3 letni sinček in 6 letna hčerka. Pri požaru je sinček čisto zgorel. Hčerka je dobila zelo močne opekline po vsem telesu in so jo takoj prepeljali v murskosoboško bolnišnico, kjer je kmalu nato umrla za poškodbami. Gospodar je ves obupan posebno zaradi otrok. Kako je ogenj nastal, ni znano.

—Najden mrtvec. V Dravljah so našli mrtvega 47 letnega brezposelnega zidarja Antona Groma z Vrhnike. Grom je prenočeval v listnjaku, kjer ga je zadela srčna kap.

odpirajte slovenske trgovce!

MALI OGLASI

DEKLETA IN ŽENE!

Ker se vse blago draži, zato vam priporočam in svetujem, da si izberete fino in čisto vleno STERLING suknjo ali FUR-COAT direktno v tovarni na WILL-CALL prej kakor kroglič, katere dobite pri meni vedno po veliko nižjih cenah kakor kje drugje. Prosim oglašite se, pokličite ali mi pišite, da vas peljem v tovarno, kjer si boste lahko izbrali suknjo ali Fur-Coat po vaši volji in ceni.

Se vam priporočam.
BENO B. LEUSTIG
1634 Edison Road. ENdicott 3425
(Oct. 9-16-23-30)

Preša naprodaj

Proda se preša za grozdje. Vprašajte na 1554 E. 55th St.

V najem se da

4 sobe in kopališče. Stanovanje se nahaja na 736 E. 93rd St. Vpraša se na suite 4, ali pokličite ENdicott 1217. (240)

Išče se ženska

za hišna dela, v starosti od 40 do 50 let. Ženitev ni izključena. Naslov se poišče v uradu tega lista. (239)

Soba se išče

med E. 40. in 55. cesto. Kdor ima kaj, naj se zgleda na 4018 St. Clair Ave. ali pokliče Henderson 4249. (239)

Pes se je izgubil

Izgubil se je lovski pes, ki ima licenčno število 4942, izdano v Pennsylvaniji. Kdor bi ga dobil, naj ga pripelje nazaj na 1049 E. 185. St., kjer bo dobil nagrado. (239)

Hiša naprodaj

Hiša 10 sob, za 2 družini, kopališče; rent \$38 na mesec; cena samo \$2.500. Pokličite Henderson 6054. (238)

Izredna prilika!

Naprodaj je 7 sob hiša za 1 družino, 4 spalnice, na 19701 Muskota Ave. Hiša je bila nedolgo nazaj prekrita. Lot je 50x100. Garaža za 2 avta. Cena hitremu kupeu je samo \$4.800. Potrebuje se samo \$650 takoj, ostalo po \$36 na mesec.

F. J. Turk

La Salle Realty Co.

838 E. 185th St.

KE 3153-W. IV 6668.

(Oct 1, 3, 5, 7, 9, 11)

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

II.—ŽENA

"Ne," je rekla Kristina smehljaje se kot poprej. "Jej in ne jokaj več. Človek nima nič več razuma, kot mu ga je Bog prisodil, tudi mi drugi ne." Frida je planila pokonci in glasno ihtela stekla ven.

Kesneje, ko je Ulf Halderson stal pred Kristino in se dogovarjal z njo o delu za prihodnji dan, se je zasmejal in rekel:

"Tebe, Kristina, bi moral Erlend zaslužiti že pred desetimi leti. Tako bi bil danes s svojimi stvarmi v vsakem oziru na boljšem."

"Misliš?" ga je vprašala, smehljaje se kot prej. "Takrat sem bila devet zim stara. Ali je bil Erlend po tvojem mnenju kakor nalašč za to ustvarjen, da bi živel leto za letom tjevan dan in čakal na nevesto, ki je bila še otrok?"

Ulf se je zasmejal in odšel. Ponovi pa je Kristina ležala in jokala od zapuščenosti in ponižanja.

Nato pa se je teden dni pred božičem Erlend vrnil domov in Orm, njegov sin, je prijahal z očetom. Kristino je zbudilo v srce, ko ji je pripeljal dečka in mu velel, naj pozdravi mačeho.

Bil je prekrasen otrok. Takšen, si je zmeraj mislila, bi moral biti sin, ki ga nosi. Včasih, kadar si je drznila biti vesela in upati, da bo njeno dete prišlo zdravo in ravnih udov, in si je v duhu slikala, kako bo deček doraščal na njenih kolenih, tedaj si ga je zamišljala takega, tako podobnega očetu.

Orm je bil za svojo starost morda nekam premajhen in prenežen, vendar je bil čedne postave, tenkih udov in mičnega obraza. Kožo in lase je imel temne, oči pa velike in modre ter rdeča, mehka usta. Pozdravil je vpludno svojo mačeho, obraz pa mu je bil trd in hladen. Kristina ni imela mnogo priložnosti, kaj več govoriti z dečkom. Slutila pa je njegove poglede, koder je hodila ali stala, in imela občutek, da ji telo in hoja postajata vse bolj ne-

rodna in težka, kadar se ji je zdelo, da otrok strmi za njo.

Videla je, da Erlend ne govori kdo ve kaj s sinom, to je po dobro opazila, da je deček tisti, ki se ga izogiba. Kristina je omenila možu, kako lep je Orm in kako pameten je videti. Hčere Erlend ni bil vzel s seboj. Margret se mu je zdela še premajhna, da bi zdaj pozimi potovala tako daleč. Ona je še veliko lepša kot njen brat, je ponosno rekel, ko je Kristina jela spraševati o malčici — tudi mnogo bolj živahna je; svoje rednike lahko okoli prsta ovije. Zlato rumene kodrastе lase ima in rjave oči.

Potemtakem je pač podobna svoji materi, si je mislila Kristina. Nič ni mogla za to, da je žgalo ljubosumje. Kdo ve, če Erlend prav tako ljubi svojo hčer, kot je njo nekoč ljubil njen oče? Erlendov glas je bil tak nežen in gorak, ko je govoril o Margreti.

Kristina je vstala in stopila skozi vežna vrata. Zunaj je bilo tako temno in deževno, da ni bilo videti ne meseca ne zvezd. Mislila pa je, da mora biti pač kmalu polnoč. Vzela je iz veže svečo, stopila v sobo in jo prižgala, nato je vrgla narobe ogrinjalo in odšla v dež.

"V imenu Jezusovem," je šepnila in se trikrat prekrizala, ko je stopila v noč. Čisto na zgornjem koncu dvora je stala duhovnikova hiša. Bila je zdaj prazna. Odkar je bil Erlend odvezan izobčenja, na Husabyju ni bilo več hišnega kaplana; semtertja je prihajal kateri izmed pomožnih duhovnikov iz Orkedala, da je bral mašo — novi svečenik, ki so ga namestili v tukajšnje cerkev, je bil z mojstrom Gunnulfom še na tujem; prejkonke sta si bila prijatelja s šoskii klopi. Že poleti so ju doma pričakovali — zdaj pa je Erlend mislil, da menda ne prideta v deželo pred pričetkom pomladi. Gunnulf je bil v mladosti prestopal jetiko, tako da težko, če bo pozimi odpotoval domov.

Kristina je stopila v prazno, mrzlo poslopje in poiskala ključ od cerkve. Noto je trenotek obstala. Zunaj so bila tla spolzka, noč pa črna kot ogelje, vetrovna in deževna. Tvegano je bilo zanj, hoditi ponoči na prosto, pa še o božiču, ko je zrak ves poln zlih duhov. Vendar ni mogla opustiti svoje namere — morala je v cerkev.

V imenu Boga vsemočnega grem, je zašepetala v zrak. Svetec si z lučjo naprej, je stopala tam, kjer so krtine in kameni moleli iz grudaste, mokre poledice. V temini se ji je zdelala pot do cerkve zelo dolga. Končno pa je le stala pred vrati na kamenitem pragu.

Znotraj je bilo mrzlo, da je kar rezalo — veliko bolj mrzlo kot zunaj v dežju. Kristina je šla prav do oboka nad prezbiterijem in pokleknila pred razpelom, ki ga je še razločila v temini nad seboj.

Ko je izmolila svoje molitve in se dvignila, je trenotek obstala, kakor bi pričakovala, da se ji mora nekaj pripetiti. Toda nič se ni zgodilo. Zeblo jo je in strah jo je bilo v temni, puisti cerkvi.

Nato se je splazila do oltarja in posvetila na podobe. Bile so stare, grde in neprijazne. Kamenita oltarna miza je bila gola — vedela je, da so prti, knjige in posode spravljene v zaklenjeni skrinji.

V glavni ladji je stala vzdolž stene klop. Kristina je šla tja, kaj in sedla; luč je postavila na tla. Njeno ogrinjalo je bilo mokro in ona sama je bila premočena ter je imela mrzle noge. Poskusila je, da bi eno nogo zvila podse, toda tako sedenje ji je povzročalo bolečine. Zavila se je tesno v ogrinjalo in skušala zbrati misli, da je spet sveta polnočna ura, ko se je dal Kristus roditi od Device Marije v Betlehemu.

Verbum caro factum est et habitavit in nobis — (Besedo je meso postala in med nami prebivala.)

Spomnila se je globokega, čistega glasu Sira Eirika. In Auduna, starega diakona, ki ni mogel več ozdraveti. In domače cerkve, kjer je pri polnočnici stala poleg matere. Ni minilo leto, da ne bi bila šla k polnočnici. Skušala se je spomniti še drugih svetih besed, pa je mogla misliti le na domačo cerkev in znane obraze. Čisto spredaj na moški strani je stal oče in z daljnimi očmi strmel v slepeči sijaj sveč v prezbiteriju.

Tako nerazumljivo ji je bilo, da njena domača cerkev ne stoji več. Pogorela je bila. Ob tej misli je Kristina zajokala. Tu pa sama sedi v temini, v tej noči, ko se vsi kristjani zbirajo v hiši Gospodovi v veselje in slavo božjo. Tudi to je pač tako, kakor mora biti, izobčena je noč, coj od praznika v čast rojstvu božjega Sina iz presvetle in čiste Device —

Starši so ta božič gotovo na Sundbuju. Toda nocoj ni maše v kapeli; Kristina je vedela, da sundbujski prebivalci v sveti noči vedno odjezdijo k službi božji v farno cerkev na Ladalmu.

Bilo je prvič, kolikor se je mogla spominjati nazaj, da ni bila pri polnočnici. Še prav majhna je morala biti, ko sta jo oče in mati prvi pot vzela s seboj; kajti morc se še domis-

liti, da so jo vtaknili v meh, ki je bil znotraj kosmat, in oče jo je držal v naročju. Bila je neznanosko mrzla noč, in jezili so jo po gozdu — smolnice so ozarjale zasnežene smreke. Očetov obraz je bil bakreno rdeč v soju plamenic in krzneni obšiv na njegovi čepici je bil odinja bel kot kreda. Kdaj pa kdaj se je sklonil do nje ter jo malce ugriznil na konec nosu, jo vprašal, če kaj čuti, in nato je zavpil nazaj k materi, da Kristini še ni ozebel nos. Tedaj so prejkone stanovali še na Skogu — bila je menda tri zime stara. Oče in mati sta bila še čisto mlada. Sedaj se je spomnila materinega glasu tisto noč — svetlega, vselega in polnega smeha, kadar je možu kaj zaklicala in vprašala po otroku. Da, materin glas je zvenel sveže in mladostno.

Betlehem pomeni v norveškem jeziku mesto kruha. Kajti tamkaj je bil dan ljudem tisti kruh, ki je hrana večnega življenja —

Pri dnevni maši pa je potem pristopil Sira Eirik k stojalu in prebral evangelij v dežel-nem jeziku.

Med obema mašama so se ljudje mudili v slavnostni lopi na severni strani cerkve. Imeli so s seboj nekaj pijače in posode so šle iz roke v roko. Moški so semtertja hodili onkraj v hleve, da pogledajo, kaj počnejo konji. Tako poleti je v nočeh pred prazniki soseska ostajala na travniku pred cerkvijo, in tedaj se je mladina med mašama zabavala s plesom.

In blažena Devica Marija je sama povila svojega sina v plenice. Položila ga je v jasli.

DRUŠTVO KATOLIŠKIH BORST-NARJEV DVOR MARJE POMAGAJ ŠT. 1640, COLLINWOOD, OHIO.
Zavaruje članke od 1. do 60 let za \$1,000 do \$10,000. Zborec drugi četrtlet v mesecu v cerkveni dvorani. V slučaju bolezni se morajo člani javiti pri zapisničarju.

Predsednik: Frank Martich, 707 E. 162nd St.; tajnik: Frank Trepal, Jr., 15406 Holmes Ave.; zapisničar: Anton Grosel, 15615 Schell Ave.; blagajnik: Albert Gernek, 1188 E. 170th St.

BRICKER JE IZDAL ŠPORTNIKE

Ko je bil Mr. Bricker kandidat za guvernerja 1938, je napravil velike obljube športnikom v Ohio, katerih ena je bila, da bo vzel konservacijo iz politike. Tudi po stari navadi je prelomil vse te obljube, ne glede na posledice. Ponovno je dokazal, da njegova beseda ni dobra.

Brickerjevo prvo delo v tem ožru je bilo sprejeti "Trepal" postaviti pod svetlohlinsko pretezo, da bo ustvaril nestranski konservacijski koncil. Njegova imenovanja so bila popolnoma razočarljiva, razen dveh ali treh. Napolnil je koncil s svojimi lastnimi "yes-men".

Mesto da bi dal novemu koncilu za konservacijo neodvisno moč delovanja po svoji uvidenosti, je vzel Bricker takoj osebno in politično kontrolo.

Njegovo prihodnje delo je bilo, da je imenoval kot direktorja republikanskega okrajnega načelnika, ki ni vedel ničesar glede konservacije razen o psih. Ni vedel o znanstvu in filozofiji konservacije.

Prihodnje delo sedanjega guvernerja je bilo, da je odstavil vse izkušene uradnike in uslužbence, na katere je mogel položiti svoje nesvete roke. Izčistil je skoro vse uslužbence, ki so kaj vedeli o programu.

Njegovo prihodnje delo je bilo, da je nabasal department konservacije z jato neizkušenih in največ nevednih politikarjev. Potrošil je

deset tisočev dolarjev denarja športnikov na političnih delih.

Mesto da bi vzel konservacijo iz politike, je Bricker zaglajal globole v politično blato kot vsi drugi guvernerji Ohio skupaj. Njegovo tozadevno postopanje je bilo na vsak način nečastno in nepošteno.

Bricker je postavil konservacijo v Ohio več kot deset let nazaj. Ničesar ne ve o namenu konservacije in misli o njej samo kot o političnem stroju. Izdal je zaupanje kar najbolj samoto.

V nasprotju tega ogabnega delovanja guvernerja Brickerja je pa delo guvernerja Martina L. Daveya, ki je bil vse življenje naklonjen konservaciji.

Guverner Davey je res vzel konservacijo iz politike in ni pustil politikanom, da bi se dotaknili tega departmenta. Održal je najbolj zmogljive uslužbence in najel še dodatne na podlagi njih znanja in izkušenj, ne glede na politiko.

Davey je več napravil za konservacijo v štirih letih kot se je prej napravilo v četrto stoletju. On je res napravil nekaj iz tega v Ohio. Podpiral je mnogo postav z dovolj denarjem, znanstvenim raziskovanjem ter ustvaril največji program konservacijskih aktivnosti v zgodovini Ohio.

Športniki v državi Ohio vedo, da je Bricker prelomil svoje obljube kot mal' politikar in izdal športnike. Davey je bil največji prijatelj in podpiratelj konservacije, kar jih je imela Ohio.

POVRNITE V DRŽAVO OHIO POSTENO, POGUMNO, INTELIGENTNO VLADO

VOLITE ZA MARTIN L. DAVEY
ZA GUVERNERJA OHIO
Volite v terek, 5. novembra
DEMOCRATIC STATE EXECUTIVE COMMITTEE
J. Freer Bittlinger, Chairman,
Columbus, O.

DAVEY NA RADIU V PONDELJEK VEČER 7:15—DRŽAVNA ODDAJA

UČITE SE ANGLEŠČINE

iz Dr. Kernovega

ANGLEŠKO-SLOVENSKEGA BERILA

"ENGLISH-SLOVENE READER"

kateremu je znižana cena \$ 2.00 in stane samo:

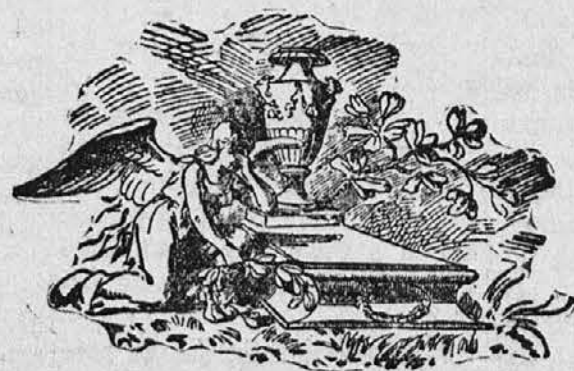
Naročila sprejema

KNJIGARNA JOSEPH GRDINA

6113 St. Clair Ave.

Cleveland, O.

1895



1940

NAZNANILO IN ZAHVALA

S žalostnim in potrtnim srcem naznanjava vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da je nemila smrt zahtevala življenje in smo izgubili preljubljenega in nikdar pozabljenega soproga in očeta

LOUIS KRALL

ki je previden s svetimi zakramenti v bolnišnici izdihnil svojo blago dušo in mirno v Bogu zaspal dne 8. septembra, 1940. Doma je bil iz vasi Lučarjev kal, fara št. Vid pri Zatični.

Po spremstvu iz Anton Grdina in Sinovi pogrebne kapele in opravljeni sveti maši zadušnici v cerkvi sv. Vida, smo ga položili k večnemu počitku dne 12. septembra, 1940 na Calvary pokopališče.

Tem potom se želiva globoko hvaležna prisrčno lepo zahvaliti Rev. Louis Bazniku za podeljene svete zakramente v bolnišnici, kakor tudi prisrčna hvala Mnsgr. Rt. Rev. B. J. Ponikvarju za obisk v bolnišnici in za opravljene cerkvene pogrebne obrede, enako tudi prisrčna hvala Rev. Matiju Jagru, ki so ga obiskovali v bolnišnici.

Prisrčno se želiva zahvaliti vsem, ki so ga obiskovali v bolnišnici in na domu, posebno se pa želiva prav prisrčno zahvaliti Mrs. Rose Urbančič za vso prijazno naklonjenost ob času njegove bolezni. Ravno tako se želiva tudi prisrčno zahvaliti Mrs. Mary Zupančič, Mrs. J. Josephine Smajdek, družina Novak iz Linwood Ave., Mrs. Rose Levstik, Mrs. Frances Smerke in vsem drugim, ki so nama bili v pomoč in tolažbo na en način ali drugi v teh žalostnih in težkih dnevih.

Ravno tako tudi lepa hvala vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili sv. maše in pogreba.

Globoko hvaležna se želiva iskreno zahvaliti vsem, ki so v blag spomin pokojnemu položili krasne vence ob krsti in sicer: Družina Anton Krall in J. Tomaržič, Mr. in Mrs. John in in Dorothy Smrke, Hatboro, Pa.; družina Mr. in Mrs. Ignac Verbič, družina Anton Maver, Mr. in Mrs. Joseph Strohen družina, Novak družina, Linwood Ave.; družina Louis Cimperman, Norwood Rd.; Mrs. Kueler družina, družina Leo Zupančič, Bliss Ave.; Mrs. Faletič družina, Mr. in Mrs. Gabriel in družina Mr. in Mrs. Joseph Jaklich Sr., družina Mrs. Frances Modic in Mr. in Mrs. Frank Slabe, Mr. in Mrs. Lampert, International Union United Automobile Workers of America, Local 32, Employees Shipping Room, White Motor Co., društvo Napredni Slovenci, št. 5 SDZ. Iskreno se želiva zahvaliti prijateljem in sosedom za krasen skupni venec kakor tudi nabiralkam Mrs. Rutar in Mrs. Grajc za njih trud.

Prisrčno zahvalo naj sprejmejo vsi sledeči, ki so darovali za svete maše: Mr. in Mrs. Jos. Kuhel družina, Mr. in Mrs. Jos. Smajdek in družina, Mrs. Kuehel in hčere, Mr. Joe Smerke Jr., Mr. in Mrs. John Smerke, Mrs. Rose Krall, Mr. in Mrs. Jos. Glavich družina, Mr. in Mrs. Jos. Verbič družina, Luther Ave.; družina Jos. Strohen, Mr. in Mrs. Edward Lourin, Mrs. Frances Modic, Mr. in Mrs. Frank Slabe, Mrs. Josephine Jereb, Mr. in Mrs. John Gornik in družina, Mrs. Rose Urbančič, Mr. in Mrs. Joseph Jaklich Sr. Mrs. Rose Zupančič, Edna Ave.; Mr. in Mrs. John Brodnik, Carl Ave.; Mr. in Mrs. Frank Jaklich, Mr. in Mrs. Frank Pakj, E. 63rd St.; Mr. in Mrs. Jos. Pakj, Bonna Ave.; Mr. in Mrs. Novak (Bakery), Mrs. Globokar, Mr. in Mrs. Frank Macerol, Mr. in Mrs. John Rutar, Mrs. Angela Mizek, Mr. Ben Mervar, Mr. in Mrs. John Skrajner Jr., Mr. Joe Russ, Mr. Louis Russ, Mrs. Rose Hanko, Mr. Anton Lunder, Mr. in Mrs. John Zabukovec, Mrs. Mary Bradac, Mr. in Mrs. Joseph Jaklich Jr., Mrs. Anna Sadar, Mr. in Mrs. Frank Zupancic, E. 51st St.; Mr. Frank Zupančič, družina Anton Mullec, Mr. Jas. Kriler, Mrs. Albin Kuchler, Mr. Nick Svekrice, Mr. in Mrs. John Arko, Mr. Henry Jeglich, Mr. in Mrs. John Maligaj, Mrs. Jennie Barle, Mr. in Mrs. Jakob Javornik, Mr. in Mrs. Frank Matjasic, Mr. in Mrs. Albert Teskar, Mr. in Mrs. Mistic, Mr. in Mrs. Kozel in družina, Mrs. Julia Bokar, Mr. in Mrs. Jack Brannisel, Mr. Joe Sadar, Mr. in Mrs. Sekera, Mr. in Mrs. Salomon, Mrs. Anna Svigel, Mr. Math Braidech, Celesnik družina, Mrs. Zora Petruska, Mrs. Cimperman in družina, E. 61st St.; Mr. in Mrs. Cercik, Mrs. Christine Sivic, Mr. in Mrs. Rudy Vidmar, Mr. in Mrs. Frank Levstek, Mr. Frank Longar družina, Mr. in Mrs. Joe Poje, Mr. in Mrs. John Jeglich, Mr. in Mrs. Zupančič, E. 61st St.; Rudy's Friends from Norwood, Employees of Shipping Room No. 460, The White Motor Co.

Prisrčno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu. Iskreno se želiva zahvaliti članom društva Napredni Slovenci, št. 5 SDZ za lepo udeležbo pri pogrebu, posebno zahvala naj pa velja nosilec krste, ki so ga spremili in položili k večnemu počitku. Nadalje se zahvaljujemo društvu Napredni Slovenci, št. 5 SDZ, White Motor Co. in John Hancock Insurance Co. za hitro izplačilo posmrtnine.

Prav lepo se zahvaljuje vsem prijateljem in sorodnikom, ki so hodili moliti osem večerov po pogrebu. Iskreno se želiva zahvaliti pogrebniemu zavodu Anton Grdina in Sinovi za vso prijazno postrežbo in za lepo urejeni pogreb.

Služajno, če se je kakšno ime pomotoma prezrlo, prosimo oprostjenja ter se jim ravno tako prisrčno zahvaljujemo. Preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in oče, Bog Ti je uro odločil in Te poklical k sebi, v globoki žalosti želimo, da počivaš v miru v zasluženem počitku. Spominjati se Te bomo v molitvi in večni Bog naj Ti bo dober plačnik. Lahka naj Ti bo ameriška zemlja in večna luč naj Ti sveti!

Žalujoči ostali:

ROSE KRALL, soproga.
RUDOLPH, sin.

V stari domovini pa zapušča žalujočo sestro Franciška Kral.
Cleveland, O., 9. oktobra, 1940.



V BLAG SPOMIN

PETE OBLETNICE SMRTI NAŠE NEPOZABNE HČERKE IN SESTRE

Mary Boyce

Ki je za vedno zatisnila svoje mile oči 8. oktobra, 1935.

Ljuba hčerka, draga sestra, dolgo te že ni med nami; let že pet počiva truplo v črni tih jami.

Mirno snivaš večno spanje v temnem grobu tam; da se enkrat spet združili sprosi milost nam.

Žalujoči ostali:
CAROLINA BOYCE, mati.
FRANK, JOSEPH, LOUIS, bratje.
FRANCES, poročena ZGONC; JEN-NIE, poročena FABIAN in ALICE, sestre.
Cleveland, O., 8. oktobra, 1940.